

U.S. DEPARTMENT OF AGRICULTURE
BUREAU OF PLANT INDUSTRY
WASHINGTON, D. C.

5

M. ANTONIO COLUMNÆ

EXCELLENTISSIMO PRINCIPI HOSTILIANI &c.

REGNI SICILIÆ PROREGI

NUPER DUCI JULIANENSIVM

EPIGRAMMA

IN ALLEGORIA COLUMNÆ.



URbs Columen (1) fuerat, quam post dixere COLUMNAM,
Unde est, ANTONI, stirpis origo tuæ:
Quæ Præneste inter stetit, & qua Tuscula tellus.
O quam longinqui temporis acta cano!
Ex tanto capit spatium crevisse COLUMNA,
Quæ magna posita est, atque locata BASI.
Quam circum clypei pendent, bellique tropæa,
Purpureæ chlamydes, Pontificalis apex;
Plurima Majorum quæ sunt decora alta Tuorum.
Vix gens se Vobis æquiparare queat.
Stemmata Regali splendet quoque celsa COLUMNA;
Etsi quis verum dissimulare studet,
CAPITULUM decrat: Tu imponis, Maxime PRINCEPS,
Ascendens quotquot sunt in honore gradus.
Et belli & pacis cunctos es adeptus honores,
Ut PROREX Siculis denique jura dares.
Nobilitas generis, doctrina, atque inclita virtus
Ab Rege hæc digno præmia digna ferunt.
Divitiis tantis, ac tot ditionibus aucta,
Ut non invidet Nata Parentis opes.
His nihil elatus, subjectos, optime PRINCEPS,
Non Domini, verum more Parentis habes.
O præcelsa Domus, Titulis, opibusque resurgens,
Æternum vivas. Sit procul invidia.
Tanto Posteritas gaudes Cumæa (2) Patrono:
Et longo e somno, CUMA (3), resurgis ovens.

(1) Liv. lib. 3, cap. 7. Ad Columen. (id loco nomen est) exercitu reducto castra ponit. Ubi vulgo legitur Relicto, forsitan errore libratorum. Vide etiam Etymologicum Vossii ex Festo.

Lexicon Geograph. Ferrarii. Columen postea Colonna Oppidum Latii apud Algidum & Tusculum, ab urbe Roma paulo supra 12. millia passuum Præneste versus:

excisum. Hinc nobilissima Columnensium familia profecta traditur.

(2) Cives Julianenses plerique ex Cumarum ruina.

(3) Mulier dormiens stemma vetustum Cumarum, quod est & stemma Oppidi Juliani. Quod etiam simulacrum marmoreum est inedicatum cum aliis Cumarum monumentis turri Campanarum S. Sophiæ Juliani.

TRADUZIONE.

L'antica città Colume (1),
 Che poi COLONNA dissero,
 Fu tra Preneste e Tuscolo
 Un tempo città nobile.
 E pur non v'ha memoria
 Del suo cadere, e nascere:
 Il trapassar de' secoli
 All'oblio tutto diedelo.
 Su di tal BASE ergendosi
 D'allor si diede a crescere
 COLONNA, che ammirevole
 Al ciel si vide estollere.
 D'intorno quinci pendono
 Triregni, e sacre Porpore,
 Quindi armi, e trofei bellici,
 Che tra di lor gareggiano.
 O quante de' Tuoi Avoli
 Son l'eccedenti glorie!
 Che appena v'an profapie,
 Che pareggiar le possano:
 Che in Stenma ancora Regio
 L'alta COLONNA onorasi:
 Sebbene il vero ascondere
 Taluno pur si studia.
 COLONNA sì magnifica
 Soltanto era manchevole
 Di CAPITELLO; e a imporvelo
 Tu vieni, eccelso PRINCIPE.
 Di V. E.

Quanti gradi onorevoli,
 Son in Pace, e in Milizia,
 Qual subbietto degnissimo,
 In Te tutti si adunano.
 Così di meriti carico
 Il REGE divisandoti,
 Ti diè per fin le redini
 Del Regno di Trinacria...
 Nobilità sì celebre,
 Virtude sì ben cognita
 Dal cuor d'un Re magnanimo.
 Qualunque onor si merita.
 La Figlia, ch'è in Partenope,
 Per Dominj e dovizie
 La Madre non invidia
 Nella città di Romolo.
 Non v'ha perciò alterigia,
 Ma gentilezza a' sudditi,
 Perchè qual Padre t'amaro,
 Non qual Signor ti temono.
 Magione Eccellentissima
 D'ogni gran lustro splendida
 (Lungi ne stia l'invidia)
 Al mondo ti perpetui.
 Or de' Cumani i posterì (2)
 Per sì Gran Prence esultino;
 CUMA (3) ritorni a forgere
 Dal lungo sonno, e giubili.

Umilissimo ed Ossequioss. Serv.
 Giuseppe Migliacci.

(1) Nel *Lessico Geografico* di *Terra di Giugliano si distende fino*
Ferrario. *a Cuma.*

Column fu città tra *Frascati*
e Palestrina, distante da Roma so-
 pra 12. miglia. Oggi il luogo si
 chiama la *Colonna*. E' tradizione
 di quì esser originata la nobilis-
 sima famiglia de' *Colonnese*.

(2) *Moltissimi de' Cittadini Giuglianesi* venuti dalla distruzione di
Cuma: e così la giurisdizione della

(3) L'impresa antica di *Cuma*
 fu una *Donna dormiente*, che pre-
 sentemente è l'impresa dell' *Uni-*
versità di Giugliano, che si vede
 ivi in un basso rilievo di marmo
 con altri monumenti di *Cuma* fab-
 bricati nell' antichissimo *Campanile*
 della Chiesa di *S. Sofia*.

